

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2092/98

av den 30 september 1998

om deklaration av fiskeansträngningen för vissa fiskeområden och fiskeresurser i gemenskapen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

Artikel 1

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3760/92 av den 20 december 1992 om ett gemenskapssystem för fiske och vattenbruk ⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1181/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 13 i denna, och

av följande skäl:

Enligt rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2635/97 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 19 f.3 i denna, skall kommissionen säkerställa att de medlemsstater som är ansvariga för kontroll har tillgång till uppgifter för identifiering av fartyg som har tillträde till deras farvatten.

Medlemsstaterna skall till kommissionen överföra de uppgifter som avses i artikel 19 f.1 i förordning (EEG) nr 2847/93 och förteckningen över de fartyg som har rätt att fiska på de fisken som förtecknas i bilaga I till förordning (EG) nr 685/95 och i bilagan till förordning (EG) nr 779/97 enligt de förfaranden som fastställs i bilaga III till den här förordningen. Ändringar i förteckningen över fartyg skall meddelas kommissionen enligt samma förfarande senast fyra arbetsdagar innan ett fartyg seglar in i fiskeområdet. Kommissionen skall via telekommunikationsnätet bekräfta mottagandet av en ändring av förteckningen senast två dagar innan ett fartyg seglar in i fiskeområdet.

Artikel 2

Genomförandet av arrangemangen för förvaltning av fiskeansträngningen enligt rådets förordning (EG) nr 685/95 av den 27 mars 1995 om administreringen av fiskeinsatsen med avseende på vissa fiskezoner och fiskeresurser i gemenskapen ⁽⁵⁾ och rådets förordning (EG) nr 779/97 av den 24 april 1997 om upprättande av ett förvaltningsystem för fiskeansträngningar i Östersjön ⁽⁶⁾ understryker behovet av att anta bestämmelser för att säkerställa att de uppgifter som gäller förteckningar över namngivna fiskefartyg överlämnas utan dröjsmål.

I kommissionens förordning (EG) nr 2090/98 ⁽⁷⁾ fastställs grunden för överföring av uppgifter till gemenskapens register över fiskefartyg.

Överföringen av uppgifter om fiskeansträngningen per fiske bör länkas till uppgifterna i gemenskapens register över fiskefartyg.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fiske och vattenbruk.

Medlemsstaterna skall meddela kommissionen de samlade upplysningarna om fiskeansträngningen som avses i artikel 19 i förordning (EEG) nr 2847/93 enligt bilaga I till den här förordningen på följande sätt:

- Uppgifterna för bottenlevande arter skall för föregående månad lämnas före den 15 varje månad för varje fiskeområde som avses i artikel 19 a.1 i förordning (EEG) nr 2847/93.
- Uppgifterna för bottenlevande arter, lax, havsöring och sötvattenfisk skall för det föregående kvartalet lämnas före den 15 april, 15 juli, 15 oktober och 15 januari för varje fiskeområde som avses i artikel 19 a.1 a i förordning (EEG) nr 2847/93, och före den 15 februari varje kalenderår för varje månad under föregående år.
- Uppgifterna för pelagiska arter för det föregående kvartalet skall lämnas före slutet av den första månaden i varje kvartal för varje fiskeområde som avses i artikel 19 a i förordning (EEG) nr 2847/93.

Artikel 3

Rättelser av felaktiga uppgifter i registret skall överlämnas till kommissionen senast 30 dagar från det datum då felet upptäcktes.

⁽¹⁾ EGT L 389, 31.12.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 164, 9.6.1998, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 356, 31.12.1997, s. 14.

⁽⁵⁾ EGT L 71, 31.3.1995, s. 5.

⁽⁶⁾ EGT L 113, 30.4.1997, s. 1.

⁽⁷⁾ Se sida 27 i denna tidning.

Artikel 4

Medlemsstaterna skall utan dröjsmål ha tillgång till upplysningar för att kunna identifiera fartyg som bedriver de fisken som anges i bilaga I till förordning (EG) nr 685/95 och i bilagan till förordning (EG) nr 779/97 under deras jurisdiktion eller suveränitet enligt förfarandena i bilaga IV till den här förordningen.

Artikel 5

Medlemsstaterna skall genom digital överföring via telekommunikationsnätet till kommissionen överlämna de uppgifter som avses i denna förordning enligt de närmare bestämmelser och den kodning som fastställs i bilaga

I–IV. Kommissionen skall bekräfta mottagandet av uppgifterna så snart de har införts i databasen.

Artikel 6

De fartyg som omfattas av denna förordning skall identifieras med hjälp av det interna nummer som finns i gemenskapens register över fiskefartyg, enligt bilaga I till förordning 2090/98.

Artikel 7

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 september 1998.

På kommissionens vägnar

Emma BONINO

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

FISKEANSTRÄNGNING

DEFINITION AV UPPGIFTER SOM SKALL LÄMNAS OCH BESKRIVNING AV EN REGISTRERING

Samlade anmälningar per fiske

Fältets namn	Antal alfanumeriska tecken	Gruppering	Definitioner och anmärkningar
Registreringsindikator	3	—	Kod som anger typ av anmälan (se tabell 1)
Uppgiftslämnare	3	—	ISO-kod Alpha-3 för den medlemsstat som gör anmälan
Fiske	5	V	Kod för fisket (se bilaga II) där aktiviteten har bedrivits
Observationsår	4	—	År (ÅÅÅÅ) under vilket fartyget observeras
Första månad	2	—	Första månaden (MM) i observationsperioden
Sista månad	2	—	Sista månad (MM) i observationsperioden
Fiskeansträngning/effekt	14	H	Antal kW (heltal) multiplicerat med antalet dagars närvaro i området (heltal) som uttrycker fiskeansträngning i segmentet under observationsperioden ⁽¹⁾
Filler	14	—	

(¹) beräknas som $\sum_{i=1, n} a_i P_i$ där "n" är antalet fartyg i fisket, "a_i" är antalet dagar till havs för fartyget i området under observationsperioden och "P_i" är fartygets genomsnittliga maskinstyrka i området under observationsperioden

Tabell 1 — Kodning av registreringsindikator

Anmälan per fiske	FIS
Strykning av anmälan per fiske	DFI

BILAGA II

Tabell 1 — Kodning av fisken i västliga vatten — förordning (EG) nr 685/95

Fiskeredskap	Målarter	Fiskeansträngningsområden	Kod	
Släpredskap	Bottenlevande arter	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGD0 ⁽⁶⁾	
		varav		
		Vb ⁽¹⁾ , VI	TGD1	
		varav	irländska boxen ⁽²⁾	TGD19
		VII	TGD2	
		varav	VIIa	TGD21
			VII f ⁽²⁾	TGD22
			irländska boxen ⁽²⁾	TGD29
		VIIIa, VIIIb, VIII d	TGD3	
		VIIIc, VIIIe, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGD4 ⁽⁶⁾	
		varav		
		IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGD40	
		utom	VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	TGD41
			IX ⁽⁴⁾	TGD42
			X ⁽⁴⁾	TGD43
			CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	TGD44
			CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	TGD45
			CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	TGD46
			CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	TGD47
			CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	TGD48
	CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	TGD49		
Fixerade redskap	Bottenlevande arter	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGD0 ⁽⁶⁾	
		varav		
		Vb ⁽¹⁾ , VI	SGD1	
		varav	irländska boxen ⁽²⁾	SGD19
		VII	SGD2	
		varav	VIIa	SGD21
			VII f ⁽²⁾	SGD22
			irländska boxen ⁽²⁾	SGD29
		VIIIa, VIIIb, VIII d	SGD3	
		VIIIc, VIIIe, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGD4 ⁽⁶⁾	
		varav		
		IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGD40	
		utom	VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	SGD41
			IX ⁽⁴⁾	SGD42
			X ⁽⁴⁾	SGD43
			CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	SGD44
			CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	SGD45
			CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	SGD46
			CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	SGD47
			CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	SGD48
	CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	SGD49		

Fiskeredskap	Målarter	Fiskeansträngningsområden	Kod		
Släpredskap och fixerade redskap	Bentiska arter	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TSB0 ⁽⁶⁾		
		varav			
		Vb ⁽¹⁾ , VI	TSB1		
		varav	irländska boxen ⁽²⁾	TSB19	
		VII	TSB2		
		varav	VIIa	TSB21	
			VII f ⁽²⁾	TSB22	
			irländska boxen ⁽²⁾	TSB29	
		VIIIa, VIIIb, VIII d	TSB3		
		VIIIc, VIIIe, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TSB4 ⁽⁶⁾		
		varav	IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TSB40	
			utom	VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	TSB41
				IX ⁽⁴⁾	TSB42
				X ⁽⁴⁾	TSB43
				CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	TSB44
				CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	TSB45
				CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	TSB46
				CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	TSB47
				CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	TSB48
				CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	TSB49
Släpredskap	Pilgrimsmussla	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TG J0 ⁽⁶⁾		
		varav			
		Vb ⁽¹⁾ , VI	TG J1		
		varav	irländska boxen ⁽²⁾	TG J19	
		VII	TG J2		
		varav	VIIa	TG J21	
			VII f ⁽²⁾	TG J22	
			irländska boxen ⁽²⁾	TG J29	
		VIIIa, VIIIb, VIII d	TG J3		
		VIIIc, VIIIe, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TG J4 ⁽⁶⁾		
		varav	IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TG J40	
			utom	VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	TG J41
				IX ⁽⁴⁾	TG J42
				X ⁽⁴⁾	TG J43
				CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	TG J44
				CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	TG J45
				CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	TG J46
				CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	TG J47
				CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	TG J48
				CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	TG J49

Fiskeredskap	Målarter	Fiskeansträngningsområden	Kod	
Fixerade redskap	Krabba och spindelkrabba	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGC0 ⁽⁶⁾	
		varav		
		Vb ⁽¹⁾ , VI	SGC1	
		varav	irländska boxen ⁽⁷⁾	SGC19
		VII	SGC2	
		varav	VIIa	SGC21
			VII f ⁽²⁾	SGC22
			irländska boxen ⁽⁷⁾	SGC29
		VIIIa, VIIIb, VIII d	SGC3	
		VIIIc, VIIIe, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGC4 ⁽⁶⁾	
		varav		
			IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGC40
			utom	
			VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	SGC41
			IX ⁽⁴⁾	SGC42
			X ⁽⁴⁾	SGC43
	CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	SGC44		
	CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	SGC45		
	CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	SGC46		
	CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	SGC47		
	CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	SGC48		
	CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	SGC49		
Notredskap, flyttrål och småmaskiga drivgarn	Pelagisk fisk utom: havsbraxen, haj, tonfisk och ständigt vandrande arter	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	PSP0 ⁽⁶⁾	
		varav		
		Vb ⁽¹⁾ , VI	PSP1	
		varav	irländska boxen ⁽⁷⁾	PSP19
		VII	PSP2	
		varav	VIIa	PSP21
			VII f ⁽²⁾	PSP22
			irländska boxen ⁽⁷⁾	PSP29
		VIIIa, VIIIb, VIII d	PSP3	
		VIIIc, VIIIe, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	PSP4 ⁽⁶⁾	
		varav		
			IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	PSP40
			utom	
			VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	PSP41
			IX ⁽⁴⁾	PSP42
			X ⁽⁴⁾	PSP43
	CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	PSP44		
	CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	PSP45		
	CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	PSP46		
	CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	PSP47		
	CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	PSP48		
	CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	PSP49		

Fiskeredskap	Målarter	Fiskeansträngningsområden	Kod	
Flytrevrar	Havsbraxen, haj, tonfisk och ständigt vandrande arter	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	LLM0 ⁽⁶⁾	
		varav		
		Vb ⁽¹⁾ , VI	LLM1	
		varav	irländska boxen ⁽²⁾	LLM19
		VII	LLM2	
		varav	VIIa	LLM21
			VIIIf ⁽²⁾	LLM22
			irländska boxen ⁽²⁾	LLM29
		VIIIa, VIIIb, VIIIId	LLM3	
		VIIIc, VIIIe, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	LLM4 ⁽⁶⁾	
		varav		
		IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	LLM40	
		utom	VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	LLM41
			IX ⁽⁴⁾	LLM42
			X ⁽⁴⁾	LLM43
			CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	LLM44
			CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	LLM45
	CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	LLM46		
	CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	LLM47		
	CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	LLM48		
	CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	LLM49		
Fiskeredskap för fångst av tonfisk	Tonfisk	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	MIT0 ⁽⁶⁾	
		varav		
		Vb ⁽¹⁾ , VI	MIT1	
		varav	irländska boxen ⁽²⁾	MIT19
		VII	MIT2	
		varav	VIIa	MIT21
			VIIIf ⁽²⁾	MIT22
			irländska boxen ⁽²⁾	MIT29
		VIIIa, VIIIb, VIIIId	MIT3	
		VIIIc, VIIIe, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	MIT4 ⁽⁶⁾	
		varav		
		IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	MIT40	
		utom	VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	MIT41
			IX ⁽⁴⁾	MIT42
			X ⁽⁴⁾	MIT43
			CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	MIT44
			CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	MIT45
	CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	MIT46		
	CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	MIT47		
	CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	MIT48		
	CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	MIT49		

⁽¹⁾ Undantagna är vatten under Föröarnas och Islands suveränitet och/eller jurisdiktion.

⁽²⁾ Norr om lat, 50°30' N.

⁽³⁾ Endast i vatten under Spaniens suveränitet och/eller jurisdiktion.

⁽⁴⁾ Endast i vatten under Portugals suveränitet och/eller jurisdiktion.

⁽⁵⁾ Utgör en del av den zon som definieras i artikel 3.5 i förordning (EG) nr 685/95.

⁽⁶⁾ Dessa fält är avsedda för sammanställning av uppgifter och skall inte användas för att ange fiskeansträngning.

Tabell 2 — Kodning av fisken i Östersjön — förordning (EG) nr 779/97

Fiskeredskap	Målarter	Fiskeansträngningsområden	Kod
Släpredskap	Bottenlevande arter	Delområde 22 – 32	TGD5
Fixerade fiskeredskap och drivgarn	Bottenlevande arter	Delområde 22 – 32	DGD5
Alla redskap	Pelagiska arter (sill och strömming, skarpsill)	Delområde 22 – 32	AGH5
		varav	Förvaltningsenheter 3 (¹)
			AGH51
Alla redskap	Lax, havsöring och sötvattenfisk	Delområde 22 – 32	AGS5

(¹) Omfattar delområdena 29, 30 och 31 norr om latitud 59°30' N.

BILAGA III

FÖRTECKNING ÖVER FARTYG PER FISKE

DEFINITION AV UPPGIFTER SOM SKALL LÄMNAS OCH BESKRIVNING AV EN REGISTRERING

Fältets namn	Antal alfanumeriska tecken	Gruppering	Definitioner och anmärkningar
Registreringsindikator	3	—	Kod för anmälningstyp (se tabell 1)
Uppgiftslämnare	3	—	ISO-kod Alpha-3 för den medlemsstat som gör anmälan
Fiske	5	V	Fiskets kod (se bilaga II) med tre komponenter: — typ av fiskeutrustning (se tabell 2) — 2 tecken — typ av målart (se tabell 3) — 1 tecken — Områdets ICES-kod (se tabell 3 i bilaga IV) — 2 tecken
Internt nummer	12	V	Fartygets interna nummer (se bilaga I till förordning nr 2090/98)
Fartygets namn	40	V	
Registreringsdatum	8	—	Datum (ÅÅÅÅMMDD) då händelsen inträffade

Tabell 1 — Kodning av registreringsindikator

Nyttillkomna fartyg i förteckningen	ADD
Strykning av ett fartyg från förteckningen	SUP
Strykning av en felaktig anmälan	CAN

Tabell 2 — Kodning av grupper av fiskeredskap per fiske

Typ av fiskeredskap	Kod	Område (1)
Släpredskap	TG	W + B
Fixerande redskap	SG	W
Släpredskap och fixerade redskap	TS	W
Notredskap, flyttrål, småmaskiga drivgarn	PS	W
Flytrevar	LL	W
Diverse redskap	MI	W
Fixerade redskap och drivgarn	DG	B
Alla redskap	AG	B

(1) B för Östersjön och W för västliga vatten

Tabell 3 — Kodning för målarter eller grupper av målarter

Art	Kod	Område (1)
Bottenlevande arter	D	W + B
Pelagiska arter	P	W + B
Bentiska arter	B	W
Havsbraxen, haj, tonfisk och ständigt vandrande arter	M	W
Pilgrismussla	J	W
Krabba och spindelkrabba	C	W
Tonfisk	T	W
Pelagiska arter (sill, strömming och skarpsill)	H	B
Lax, havsöring och sötvattenfisk	S	B

(1) B för Östersjön och W för västliga vatten

BILAGA IV

REGLER FÖR KUSTSTATERNAS TILLGÅNG TILL UPPGIFTER

Tabell 1 — Kännetecken hos ett observerat fartyg eller hos fartygen i ett givet fiske (vid sökning i registret)

Kännetecken	Antal alfanumeriska tecken	Definitioner och anmärkningar
Fiskezon	2	Antal fiskezoner (ICES-område) enligt de två tecknen i koden som identifierar fisket (se bilaga II) där det observerade fartyget finns.
Utvändig märkning	14	Enligt förordning (EEF) nr 1381/87
Fartygets namn	40	
Internationell radioanropssignal	7	dvs. IRCS
Flagga	3	ISO-kod Alpha-3 för den medlemsstat vars flagga fartyget för (förordning (EEG) nr 3760/92)

Tabell 2 — Uppgifter som kuststaterna skall ha tillgång till om kännetecknen i tabell 1 (svar från registret)

Kännetecken	Antal alfanumeriska tecken	Definitioner och anmärkningar
Fiske	5	Koden som identifierar fisket (se bilaga II) där det observerade fartyget finns
Utvändig märkning	14	Enligt förordning (EEG) nr 1381/87
Fartygets namn	40	
Internationell radioanropssignal	7	dvs. IRCS
Flagga	3	ISO-kod Alpha-3 för den medlemsstat vars flagga fartyget för (förordning (EEG) nr 3760/92).
Internt nummer	12	ISO-kod Alpha-3 för medlemsstaten följt av ett unikt identifieringsnummer (1–9 tecken)
Registreringsnummer	14	
Fartyg > 15 m mellan pp och > 18 m totalt	1	”Y” = ja; ”N” = nej
Uppgiftslämnare	3	ISO-kod Alpha-3 för medlemsstaten som anmäler fartyget i det berörda fisket

Tabell 3 — Regler för de uppgifter om fisken till vilka stater som ansvarar för kontrollerna i västliga vatten skall ha tillgång ⁽¹⁾ — (förordning (EG) nr 685/95)

Fiskeansträngningsområde	Område nr ⁽²⁾	Land				
Vb ⁽³⁾ , VI	1	IRL	GBR	—	—	—
Irländska boxen (VI) ⁽⁴⁾	19	IRL	GBR	—	—	—
VII	2	IRL	GBR	FRA	—	—
VIIa	21	IRL	GBR	—	—	—
VIIIf ⁽⁵⁾	22	—	GBR	—	—	—
Irländska boxen (VII) ⁽⁴⁾	29	IRL	GBR	—	—	—
VIIIa, VIIIb, VIIIc	3	—	GBR	FRA	—	—
IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0 (utesluter övriga vatten)	40	—	—	—	ESP	PRT
VIIIc, VIIIe, IX ⁽⁶⁾	41	—	—	—	ESP	—
IX ⁽⁴⁾	42	—	—	—	—	PRT
X ⁽⁴⁾	43	—	—	—	—	PRT
CECAF 34.1.1 ⁽⁶⁾	44	—	—	—	ESP	—
CECAF 34.1.2 ⁽⁶⁾	45	—	—	—	ESP	—
CECAF 34.2.0 ⁽⁶⁾	46	—	—	—	ESP	—
CECAF 34.1.1 ⁽⁷⁾	47	—	—	—	—	PRT
CECAF 34.1.2 ⁽⁷⁾	48	—	—	—	—	PRT
CECAF 34.2.0 ⁽⁷⁾	49	—	—	—	—	PRT

⁽¹⁾ Den anmälande staten har tillgång till uppgifter om sina egna fartyg på alla förteckningar över fisken.

⁽²⁾ Antalet fiskezoner enligt fiskekoden (tabell 1 i bilaga II).

⁽³⁾ Undantagna är vatten under Färöarnas och Islands suveränitet och/eller jurisdiktion.

⁽⁴⁾ Utgör en del av den zon som definieras i artikel 3.5 i förordning (EG) nr 685/95.

⁽⁵⁾ Norr om latitud 50° 30' N.

⁽⁶⁾ Endast i vatten under Spaniens suveränitet och/eller jurisdiktion.

⁽⁷⁾ Endast i vatten under Portugals suveränitet och/eller jurisdiktion.

Tabell 4 — Regler för de uppgifter om fisken till vilka stater som ansvarar för kontrollerna Östersjön skall ha tillgång ⁽¹⁾ — (förordning (EG) nr 779/97)

Fiskeansträngningsområde	Område nr ⁽²⁾	Land
Delområde 22–32	5	DNK - DEU - FIN - SWE
Förvaltningsenheter 3	51	FIN - SWE

⁽¹⁾ Den anmälande staten har tillgång till uppgifter om sina egna fartyg i alla förteckningar över fisken.

⁽²⁾ Antalet fiskezoner enligt fiskekoden (se tabell 2 i bilaga II).